

1 PITA

KUIMP TEPA IK KUE

Ya Buk Ei Nga Puł Ei:

Jisas mondak pətəng wamp mbə, mbun mindil mbə tək ronduł mundak, numan kai pilik kongun mbə, rək rək etək mint ping.

Ya Buk Ei, Nam Ndi Rurum:

Wu Pita ei, Jisas nga kitip kəni wu ei ndi, ya mon ei rurum.

Mon Ropa Nam Ngurum:

Mon ei ropa, Jura wamp kəł kən, wamp rəłaip elpa kəł kən, Eisiya kona ou ei nga, kona kel elpa elpa mbila mormun wamp kəł ngurum.

Ui Nant Ila Rurum:

AD 62-64 ui ei kən, Rom kona ila, Pita mołpa, mon ei rurum. Wu nuim mumuk Niro murum ui ei kən, Pita kołmba ui ei nondpa elinga, mon ei rurum.

Ik Ronduł - 1Pita 1:7

Mbun mindil mbə ndi, tən nga mondpa pili orunga ronduł mbun kun kai mułmin, muna mon, ei tən kanəmba orum. Tən pətəməni, ku gol pora nimba mel ei, ndip ila ruk nduk kalk, wote ekit tətmin. Ei mel, tən nga mondpa pili uł ei, gol mel, kapłta mon. Ei nga, tən nga mondpa pili uł ei, ndip mel ila ruk mba, wote kai etpa ekit omba. Wote, Jisas Kraist omba pena ila mołmba ui ou ila, enim nga mondpa pili uł ei, rom kaip mbi ou ti uł, təpa ou ndui uł mbə, enim kapłta ting.

*IK PENG KŪŁ***Rump**

- 1:1-2 - Pita nga mon kuimp tepa rurum kŪŁ
 1: 3-12 - TŪn kont mułmin uł ei, muł kona nokundpa tetum
 1:13-25 - Enim wamp Wingti ralk mułŷi
 2:1-8 - Nuim ei, kont mul ku kai ei
 2:9-10 - Enim, Got nga wamp rułŷaip mormin
 2:11-17 - Got nga kongun kindmant wamp
 2:18-25 - TŪn mbun koma ropun, Kraist pep ramin
 3:1-7 - Wu amp mbŷ nga man ik
 3:8-22 - TŪn numan tenda pangga mułŷamin
 4: 1-6 - Kraist pep ruimin uł ei mindil petŷm
 4:7-11 - Kongun wu kai ei ndi Got nga kongun mbŷ rułp etŷm
 4:12-19 - Kraist kŷn mbŷn koma ruimin uł ei
 5:1-4 - Enim rułp wu mbŷ ndi, Got nga wamp mbŷ rułp itŷi!
 5:5-11 - Tŷndŷn mep mana mbun, numan tenda pilamun
 5:12-14 - Rawe ik kŪŁ

Pita Nga Mon Kuimp Tepa Rurum KŪŁ

¹ Na Pita, Jisas Kraist nga nombuła rung wu. Na ndi, mon ei rop, enim Got nga wamp kat, mbi ropa, en enim nga mŷi mang kona ila wak rok, mbuł mbał nŷk puk, kona Pontas, Galesiya, Kaparosiya, Eisiya na Bitiniya, kona mormin wamp kŪŁ kŷn, mon rop ngunt.

² Enim Got Tipam ei ndi, unt kor nga pilpa pora ndupa, mbi ropa elim kŷn rukŷr titim. Mułnga Wingti ei ndi, enim etpa wamp wingti

mbu mundangga, Jisas Kraist nga ik ei, teng nduk tangina, wote elim nga mema ei ndi, enim tumai ranga. Got nga wamp pot ti uŕ, wote moŕpa kundi uŕ mbu, enim nga ruk ting ila tepa, peka ropa kuimba kuŕangga!

Tun Kont Mutmin Uŕ Ei, Mut Kona Nokundpa Tetum

³ Tun patmun ei, Got ndi tun wi ropa, ruk rung titim ei, elim nga uŕ eng nui tetum ei kun, wote elim nga uŕ kun kai tetum ila, kunda muŕeimun nimba itim. Ei nga, Got elim nga ronduŕ ila, tun uŕ kun kai mbu, elim patum ei mel pep rumin nimba, tun mel minal ngurum.

⁴ Wote tun ndi, Got elim nga wamp mbu nga memp kai teing nimba tunduŕtum mbu timin ei nga, nokundap mormun. Memp kai ei, wi mut kona tunduŕtum ei, purpa kit moŕpa, wei ai iti natutum mon!

⁵ Enim Got kun mondak pilingina, wote elim nga ronduŕ ei ndi, enim nokundak nga molk kai mundunmin. Enim etpa tumba uŕ ei, mut mai raf pora nimba ui ou ila, ekit omba ei nga tupa kun etpa tetum.

⁶ Uŕ ei nga, numan kai pilik mutai! Akup ya mai kona ila ui onunga kuŕ ila, oŕa tupa, kuni uŕ mbila ou ndupa, mbun mindil tunmun.

⁷ Mbun mindil mbu ndi, tun nga mondpa pili orunga, ronduŕ mbun kun kai mutmin, muna mon, ei tun kanumba orum. Tun patmun ni, ku gol pora nimba mel ei, ndip ila ruk nduk kalk, wote ekit tutmin. Ei mel, tun nga mondpa pili uŕ ei, gol mel, kapŕa mon! Ei nga, tun nga mondpa pili uŕ ei, ndip mel ila ruk mba, wote kai etpa ekit

omba. Wote, Jisas Kraist omba pena ila moꞤmba ui ou ila, enim nga mondpa pili uꞤ ei, rom kaip, mbi ou ti uꞤ, tꞤpa ou ndui uꞤ mbꞤ, enim kapꞤa ting.

8-9 Enim Jisas kꞤni nakꞤndꞤrmin kep, enim nga numan ei, elim kꞤn tetmin. Enim akup elim kꞤni nakꞤnmin, wote mondpa pili uꞤ ei, ambulk mormin. Ei ndi, enim nga mondpa pili orunga, ting mel ei, tꞤnmin ei, min orunga etpa ti uꞤ ei, uꞤ i etꞤk, ambulk palk, numan ti elpa elinga mormin.

10 Painui wu kꞤꞤ ndi, etpa ti uꞤ ei nga ik puꞤ ei, etꞤp pilmin nꞤk pilik, kongundꞤk kurꞤk puk, wote Got nga wamp gem ui uꞤ ei, enim ngumba ei nga, ik pai nok nꞤtꞤng.

11 Ni kꞤn, etpa ti uꞤ ei, ui nant kꞤn omba, wote etpa omba mel nant, ik puꞤ ei nga kombulk pꞤtꞤng ku. Ui ei kꞤn, Kraist nga MuꞤnga ei, ik painui wu mbꞤ kꞤn, omba moꞤpa, Kraist wote omba, mindil nomba, mbi ou tꞤpa etmba ei nga, kuimp tepa MuꞤnga ei ndi, oꞤa tꞤpa unt nitim.

12 Got ndi, painui wu kꞤꞤ, en enim nga uꞤ ti enmin nꞤk, pili nꞤpꞤlꞤi nimba, para ndupa ngurum. Ei mon, akup enim wamp mormin kꞤꞤ nga ik nꞤndꞤtꞤng. Ei nombuꞤa rung wu mbꞤ ndi, RꞤnang Ik Kai ei, muꞤ kona MuꞤnga Wingti tenda ei nga ronduꞤ ila ku, uꞤ mbꞤ nga nꞤk nguꞤungina pꞤnmꞤn. Wote anggelo mbꞤ, ndi kunda uꞤ mbꞤ pilip tamꞤn, ka nꞤk pꞤtmꞤn ku.

Enim Wamp Wingti Ralk MuꞤꞤi

13 Ei nga, enim nga numan orunga tꞤk kun mundꞤk, tꞤk mendꞤk muꞤꞤi! Enim nga numan tenda pendꞤk, Jisas Kraist omba pena ila moꞤum ei, Got nga pol ti uꞤ nꞤk nokundꞤk muꞤꞤi!

14 Unt enim pilik kun iti natək, uł kit mbila ki nguk, uł kit mbu nga numan nguk etung. Uł mbu wak rok, akup Got nga kangambuła ralk molk, elim nga ik ei teng ndui!

15 Wote Got ndi, enim wi ropa rukur tupa, wamp wingti kuł mułui natum. Ei mel uł, namba uł eng mbila, wamp wingti ralk mułui!

16 Buk Wingti ei ndi, nimba mel,

“Na wingti mor ei mel, enim wingti ku mułui!”
natum.

17 Enim Got kun atinga rok, mbi tek, Wuta natmin ei ndi, wamp pora, en enim nga namba uł etmin mbu, to tenda ila mint kump tatam. Ei nga, ya mui kona ila ui onunga monmun kuł ila, Got nga mundmong endək, pek mułui!

18 Enim patmin ni, unt enim nga anda kouwu kuł nga uł kit mbo rondrang uł mbila, kandək tak pep rok morung. Ei kun, namba mel ti ndi, enim etpa kan pilinga ndurum ei, pilik mormin. Ku gol, silpa mel mbu nga ronduł pi purum. Wote ei ndi, iti natatam mon!

19 Wote, Kraist nga mema ei, ronduł minal petum ei ndi, enim etpa titim. Kraist ei, kng sipsip wał na ti, kung nit pi nupi, ni mel ku.

20 Unt Got ndi, mel kanmun mbu pora, mim iti nati kun, Kraist mbi ropa oła tupa, kongun ei tangga nitim. Akup ui pora ninim ila, enim nga nandpa kun, Kraist enim kun etpa mot ndunam.

21 Ei kun, Kraist ndi, enim tupa rapundunga, Got kun mondək panmun. Got elim ndi, Kraist on kona ila łoporpa oła tupa, mbi ou oła orunga ngurum. Ei nga, enim Got mondək pilik, omba tamba

ei nga numan kai pilik, kel rondak nokundak mormin.

²² Akup, enim ik kupa ei pilik tuk, pep rok enmin ei ndi, enim nga uf kit mbu, lumai rotnga, min orunga etuk kai mondunmin. Wote, enim nga mondpa pili wamp mormin mbu, numan ngunmin. Ei mel ku, ronduf mundak angman mbu pora, numan nguk muai!

²³ Ei kun, Got nga ik kont mba, uf nga kunt nga tetum ik ila, enim rang mbo na, ni mel kont paka mila rong. Enim kangambuata kel mel, kokila meng kut, tipam ei, kufi nakurum kont mba molpa mint purum.

²⁴ Buk Wingti ndi, ei nimba mel,
 “Wamp mbu pora, ai ongum na mel penum mbu mel kapta, Wote, wamp nga kang orunga mel tetum mbu, ai ongum kuk ronum ei mel kapta. Wote, ai ongum ei, korum ei kun, elim nga kuk ropa, ekit ndurum ei, kotpa mana purum.

²⁵ Wote, Nuim ei nga ik ei, uf nga kunt nga kont tepa mint purum,” natum.

Ik ei, Rungang Ik Kai int enim kun, urum ik watum ei.

2

Nuim Ei Kont Mul Ku Kai Ei

¹ Ei nga, enim uf lawa kit iti uf mbu, wak rui, ik kol rui nurui! Uf kol mbu iti natuk, wuluk rui naruk, wote ik kit ni uf mbu iti natuk, wak rui!

² Enim kangambuata nana mel molk, ruk ruk Got nga ik ei, enim nga min orunga, aim nuing

ei nga, waka kulk muŋui! Ei nok kən, ou etək moŋangina kən, enim etpa tamba.

³ Buk Wingti ila, nimba mel,

“Enim Nuim ei nga uŋ kai etəm mbə nga tənɡən ei, nok kai pətmun,” nətəm.

⁴ Enim Nuim ei kən wui! Kont mul ku muŋ waŋ ei, wamp mbə ndi, mel wei ti nək pilik, tək mbuŋ nguk, wak rorong. Ni wote, Got ndi, ku ingk ronduŋ ei, nimba mbi ropa oŋa titim.

⁵ Enim kunda ku, kont mul ku muŋ waŋ kət, Got nga numan ila enim etpa, Muŋga Wingti nga manga rundimp nimba pətəm. I etək, enim ok, wu pris ruŋaip wingti mbə molk, wote Jisas Kraist nga mbi ila, enim nga muŋga ei nga, Got kən angge nək, rukər ndangina, tindim ei, Got kən oŋa pangga, elim kai pilpa, angge nək nging mel mbə, kapŋa nimba tamba.

⁶ Buk Wingti ei ndi, nimba mel,

“Na ndi, ku muŋ waŋ ronduŋ kai ti kandəp, mbi ndup aprəp tət, Ei akup təp, Saiyon kona ila manga paka rumənt mel təp angəndənt. Wote, wamp nam ti ndi, elim kən mondpa pilim ndam, pipil kuŋi naŋamba,” nətəm.

⁷ Ku muŋ waŋ ei, nim mondək pili wamp ei nga ku ronduŋ kai. Ei wote, mondək pili napələng wamp mbə nga ik ei, mel petəm,

“Ku muŋ waŋ ti manga rəkı wu mbə ndi, kit nək pilik tək mundrəng ei, təpa ropəl ropa aldpa omba ku kai ronduŋ ti rərəm,” nətəm.

⁸ Wote, Buk Wingti ila, ik kat nimba mel,

“Ku muł wał kel ei ndi, wamp mbu etpa tən nga rondamba. Wote ku ou ei ndi wamp mbu, ropa tupa mana pendamba,” nətəm.

Wamp mbu ropa tupa mana pendətəm ei, nambuł emel, Got nga ik ei, mondək pili napətmin. Ei kən, Got nga numan ila iteing nimba pətəm mel.

Elim Got Nga Wamp Rətaiƀ Mormin

⁹ Wote, enim, Got ndi, wi ropa titim wamp kuł. Ei nga, enim elim nga wamp rətaiƀ mendpət kuł mormin. Enim Wu Nuim Mumuk ei nga pris rətaiƀ kuł mormin. Wamp wingti kuł mormin. Got elim nga wamp mendpət kuł, enim unt rumbuł ila mołnga, wote elim ndi, enim etpa tupa rəngəł kai ila mundrum. Uł mbu nga, elim nga mbi paka rundeing nimba, enim wi ropa rukər titim.

¹⁰ Enim unt Got nga wamp rətaiƀ kat mułi nambərəng. Wote, akup enim Got nga wamp rətaiƀ mendpət kuł mormin. Enim unt Got nga wamp kont kul uł ei, pilik mbi ndui nandərəng. Wote, akup enim ndi, elim nga wamp kont kul uł ei, rukər tətəng.

Got Nga Kongun Kindmant Wamp

¹¹ Na nga wamp puł mendpət kuł, enim ya mui kona ila wamp tuma mel, ralk ok mormin. Ei nga, enim man ngump nənt ei, enim unt etəng uł kit mbu, tək mbuł ngui. Uł kit unt nga etəng mbu, enim nga numan ila pepa ołə omba, min ei kən el rorum.

¹² Enim wamp rətaiƀ ekit orunga mbu kən, mołpa kundi orunga, uł kun kai mbu itui! Wote

enim kən, ik nək kit mondək, eng ei kən, tunggət Got om Ui Ou ei kən, enim nga uł kai etəng mbə, kandək mbi nduk, wote Got nga mbi paka runding.

¹³⁻¹⁴ Enim Nuim ei nga nəndək, wamp nga ik nəng mbə pilik, pep rok itəi! Wamp nga peng ila wu nuim mumuk morum ei kən, wote wu nuim mumuk ei nga keta tək gapman mormin wu mbə kunda, wu nuim mumuk ei ndi, təpa mondpa, wamp uł ława eng mbə, tək kan nguk, wote uł kai etmin wamp mbə, mbi paka rundeing nimba, təpa mondrum.

¹⁵ Ei nga, Got ndi, elim nga numan ila enim uł ei mel iteing nimba pətəm. Enim uł kai mbə tangina, enim kən nək, kit mondək, ik roldənga nək eng wamp mbə, keta mum kən mufeing.

¹⁶ Ei kən, enim wamp mat, numan kun kai pendək, wei mormun ei mel mułəi! Wote, en enim nga wei mul uł ei, tək wal pək mel pakək, uł kit mbə, etək mo rui nərəi! Got nga kongun kindmant wamp kupa kəł mułəi!

¹⁷ Enim ndi, wamp mbə pora, tək ou ndəi! Enim nga wung ila mondpa pili angmən mbə, numan nguk, Got tək ou nduk mbi paka rondək itəi! Wote, wamp nga wu peng mumuk morum ei, tək ou nduk itəi!

Tən Mbun Koma Ropən Kraist Pep Ramin

¹⁸ Enim kongun kindmant wamp mbə pilik, enim nga wu ou mbə nga mana orunga molk, tək ou minal ndəi. Uł kai etəm ti kep, kit etəm ti kep, tək ou mint ndəi.

19 Ei nambuŕ emel, enim Got nga numan p̄t̄um uŕ ei pep rok molk, mbun mindil ti nat̄lmina mb̄, t̄ng ndam, Got ndi, enim memp̄end̄mba.

20 Enim uŕ Ɣawa ti, elingina rormin ei k̄n, mindil ting mel t̄tmin. Ei k̄n, mbi kai ti nat̄tmin. Wote, enim uŕ kun kai ti itangina, mbun mindil nguk eng ndam, Got ndi, enim memp̄end̄mba.

21 Uŕ ei nga, Got ndi, enim wi ropa titim. Nambuŕ emel, Kraist ei, enim nga nimba mindil nurum ei mel, akup enim ndi t̄k ou nduk molk, elim nga k̄mp ei pep r̄i!

22 “Kraist ndi, uŕ kit ti iti n̄t̄t̄um! Wamp ndi, elim nga keta ila ik kol ti pili nap̄t̄ng,” n̄t̄um.

23 Elim ik mura ngurung ndam, ik ti punt ropa, ni n̄nd̄t̄um. Elim mindil ngurum ei k̄n, punt rop timp nimba uŕ ti iti n̄t̄t̄um. Ei kelpa, elim nga numan ei mepa mba, elim nga Got wu kupa ei k̄n titim.

24 Kraist ndi, t̄n nga uŕ kit mb̄ t̄pa, elim nga k̄ng ila koma ropa mba, nde peta ila pitim. Uŕ ei ndi, ora ndupa, t̄n nga uŕ kit etmin mb̄ pora, wak rop̄n koƔ̄n k̄n, kont mul peng ei kand̄p t̄p̄n, uŕ kun kai mb̄ pep r̄min. Elim nga k̄ng ila, kip mundrum mb̄ ndi, enim aldpa etpa kai mundrum.

25 Unt enim kng sipsip mel, nombuŕa mam tiki purung. Wote akup, enim numan rop̄l rok, wamp min nga R̄p̄ Et̄m Wu ei, pep reing nimba, mepa yant urum.

Wu Amp Mbɛ Nga Man Ik

1-2 Ei mel ku, enim amp mbɛ, en enim nga wanɛmɛl mbɛ nga mana orunga muɛi! Wu mat, Got nga ik ei, pili napiling mbɛ, enim amp mbɛ nga uɛ kun kai eng ei ndi, wu mbɛ etɛk numan ropɛl runding. Enim ndi, ik ti ning mel mon. Nambuɛ emel, enim numan kun kai pendɛk, Nuim ei nga mundmong endɛk, eng uɛ ei ndi, wu ei numan ropɛl romba.

3 En enim nga kɛng orunga mon pangga nɛk, peng kom etɛk, nde mong rumbulk, wal pɛki kai mat pakuk iti nɛtɛi!

4 Ei kelik, en enim nga numan rukrɛng orunga ou ndɛi! Pora ni nandɛtɛm uɛ kai ei, numan kundil ni kandɛk tɛk, muɛnga koma ti, ti tek moɛng ndam, Got nga mong waɛ ila, uɛ kai ronduɛ ti enim nimba kandrum.

5 Ei nga, unt kor nga mondpa pili amp kai wingti morung mbɛ, en enim nga numan ei, Got kɛn tek, wamɛl nga mana orunga morung. Uɛ ei ndi, en enim nga numan orunga, etɛk kai mondrɛng.

6 Sara ni amp ei, uɛ ei mel itim. Aparam nga ik teng ndupa, wam kundpa, nimba mel, “Na nga wu nuim ei,” nitim. Enim akup, amp ei nga mbuɛmɛl kɛɛ mel, ti nga mundmong iti natɛk, uɛ kun mbɛ mint itɛi!

7 Enim amp tɛtmin wu kɛɛ uɛ ei mel ku, en enim nga moɛpa kundi orunga, amp ei nga ronduɛ ti mon. Ei pilik kɛn, rɛp kai etɛk, eng nduk tek muɛi! I eng uɛ ei ndi, amp ei, nim wu kɛn, kup etpa moɛpa, wote Got nga wamp kaɛpa ti, uɛ

rondul ei tinggil. Ul ei mel eng ndam, enim nga atinga rong ila mel ti ndi, imp muli nambuulumba.

Tun Numan Tenda Pangga Mutamin

⁸ Ik namp pora nduimp etup ei mel nant. Enim pora numan tenda pilik, wamp ken pora, ul kai mbu etuk, angmun wung orunga mormin mbu, kont kulk, numan nguk, numan meka rui mbu kanduk ti nutai!

⁹ Enim etuk kit mondung ndam, punt rui nerai! Ik mura ngung ndam, punt rui naruk memp ik kai mbila mint, punt rai! Nambu emel, memp ik kai ei, Got ndi, enim ken unt mi tepa nguimp nimba, enim wi ropa ruker titim.

¹⁰⁻¹² Ei nga, unt nga Buk Wingti ila, nimba mel, “Wamp nam ti ndi, elim morup, kai mondur, wote ui kai mat mbuldung orunga, kandur timp nimba pilim ndam, ik kit mat ni nandpa, wote ik kol ropa iti nutangga! Ul kit mbu, tupa mbul ngumba, ul kai mbu etangga! Wamp ei, moipa kundi ul kai ei, kurpa kandpa tupa pep rangga. Nuim ei nga mong rat, wamp kun kai ei ken purum. Wote atinga rormin mbu, kum tepa ruk ruk putum. Wote, Nuim ei ndi, ul kit etmin wamp mbu ken, tupa mbul ngorum,” natum.

¹³ Nim ul kai ti itimp nuk pin ndam, nam ndi, nim romba?

¹⁴ Wote, nim ul kai ti etken mindil nun ndam, nim memp kai tin wamp ei morun! Wamp mbu nga mundmong iti natuk, kul kel numan pili nerulai!

15 Ei kelik, enim ndi, Kraist tək mundmong orunga mondək, wote etək enim nga numan ila Wu Nuim rundəi! Nim nga numan ila, nokundkən morən uʔ ei, wamp ti ndi, nim kən omba, waldpa em ndam, ik puʔ petəm ei mel nəkən, kai etkən nguin ei nga rək rək ui mbila, təkən kun etkən muʔi!

16 Wote, enim nga numan orunga piral nangga, koma pou raʔ tek, wote tupa ou ndui uʔ ei, etək molk ik nəi! Ei mel tanggina, wote enim Kraist pep rok, uʔ kai mbə etangina, wamp mat ndi, ik kit nək etmin wamp mbə, en enim pipil kuʔing.

17 Got nga numan ila pep ropən, uʔ kai mbə etpən, mindil timin ndam, ei kapʔa. Muna tən mbun ʔawa etpən mindil timən nda, ei kapʔa mon!

18 Ui təngənda mint, Kraist ndi, wamp pora nga uʔ ʔawa nit mbə nga kurum. Wu kun kai ti, tən wamp kit mbə nga koʔpa, wote tən mepa, Got kən nondpa purum. Elim nga kəng orunga rok kondrung, wote elim nga min orunga, ʔoporpa oʔa omba, akup kont morum.

19 Muʔnga ila, ʔoporpa oʔa omba kun mba, kan ila petəng muʔnga mbə kən, ik puʔ nimba ngurum.

20 Unt kor nga, Nowa nga nu sip rukrəm ui ila, muʔnga mbo kəʔ ndi, Got nga ik ei, tək roi ndurəng. Uʔ ei, Got ndi, punt rui narəpa puʔnga mba, nu kui urum ei kən, wamp enggika mint, nu ei ndi, mepa oʔa mba, etpa peng kont titim.

21 Nu pənəmən ei, enim akup nu tilmina, etpa ti uʔ ila nga to ropa petəm. Uʔ ei, kəng ʔar kil ngui uʔ ei nga mon! Numan kai muʔangga nimbun Got

kən mi tetmən. Jisas Kraist koḥpa tikil rorum uḥ ila, enim etpa peng kont titim.

²² Elim muḥ kona kor purum, Got nga ki mbo orunga moḥpa, muḥ kona anggelo mbḥ kən, wote uḥ ronduḥ elpa elpa tetəm mbḥ pora, tḥpa mana ndupa, oḥa orunga morum.

4

Kraist Pep Ruimin Uḥ Ei Mindil Petəm

¹ Kraist pətmin ni, elim nga kəng ila mindil titim. Ei mel, enim numan tenda ei ku pilai! Nambuḥ emel, wamp ti kəng orunga mbun mindil tetəm ni, uḥ kit mbila ruk muḥi namburəm.

² Ei nga, akup ui ei kən, wote kəmp kəm kont monmən ui ila, kəng orunga mbi paka rui uḥ mbḥ wak rok, Got nga numan ei kandək tək pep rai!

³ Enim unt, wamp rḥaip elpa ekit orunga mbḥ nga numan pendək etmin, uḥ kit mbḥ nga etəng ni, etək pora ndurəng. Uḥ mbḥ mel etəng, wapra rui uḥ, wamp kandpa kum pindi uḥ, nu ronduḥ nok, kupər rok, rəng ou ndupa nok, got kol mbḥ nga atinga rondək etmin.

⁴ Akup wamp rḥaip elpa ekit orunga mbḥ, enim kandək rut ninmin ei, en enim nga nom-buḥa mam andurmin ila ruk ui nawənəmən nək, aldpa enim ik mura ngurmin.

⁵ Wote uḥ mbḥ kapḥa iteing, tənggət ui tila, Got nga kuimp keta ila, uḥ enmin mbḥ mel kəmp tək nging. Got ndi, wamp kui kont mbḥ, kəmp tḥmba ei nga, tḥpa kun etpa morum.

⁶ Uḥ puḥ ila nga Rənang Ik Kai ei, unt wamp korung mbḥ kən purum ku. Got ndi, tən kont

mormun wamp kump tutum ei mel, wamp kuf morung puŕ orunga unt kump titim. Rnang Ik Kai ei, wamp kui kuf kən purum ei, pilik tilingina ndam, en enim nga muŕnga orunga, kont mul uŕ ei, Got kont morum ei mel, kont puk moŕngina.

Kongun Wu Kai Ei Ndi Got Nga Kongun Mbɔ Pɔp Etum

⁷ Mel mbɔ pora nimba, ui ei nondpa enim. Ei kən, enim nga numan orunga kun pangga, ronduŕ mundək, tək mendək molk, atinga rək rək rui!

⁸ Uŕ nant mbɔ nga pora, wamp numan ngui uŕ ei, etək mint muŕui! Nambuŕ emel, wamp numan ngui uŕ ei ndi, uŕ wei etmən mbɔ, tɔpa mana ndupa, wote uŕ nit ou ndupa pendpa kitim.

⁹ Enim numan kit pili napilik, numan kai pendək, enim nga manga tɔma ong wamp mbɔ, rawe etək tui.

¹⁰ Enim wamp tenda tenda nimba ei, Got nga kongun ronduŕ kai mat, iteing nimba kump tɔpa ngurum. Kongun mbɔ tək, wamp kən kongun tangina, wote enim Got nga kongun wu kai ei neing.

¹¹ Wamp nam ti ndi, Got nga ik nindəm wamp ei, elim kongun ei ronduŕ mba tangga! Wote, wamp nam ti ndi, elim wamp tɔpa rɔpəndi uŕ em wamp ei pilin, elim nga ronduŕ Got ndi ngurum ei paka rondukən iti! Wote uŕ mbila pora, Jisas Kraist nga mbi ila, Got nga mbi paka reing. Got elim kən uŕ ronduŕ eng nui wang ndupa etum uŕ mbɔ kən, mbi oŕa orunga ti uŕ mbɔ, uŕ nga kənt nga tetum. Ei kupa.

Kraist Kæn Mbun Koma Ruimin Uł Ei

¹² Na nga wamp puł mendpuł kuł, enim ołã tupa kæn uł kit wei mbu, kanduk tuk mindil nonmæn. Ei pili napætmin uł ti, enim nuk pilik, min ngæn mundi næmænduı!

¹³ Wote, i iti natuk, numan nguk, Kraist nga mindil titim mel tænmæn nuk tui! Wote, elim nga mbi ou ti uł ei omba, pena ila tem kæn, enim ambulk palk mułing.

¹⁴ Enim Kraist nga mbi ei, ambulk mułangina, ik mura nguk eng ndam, numan nguk mułui! Nambuł emel, Got nga Mułnga ronduł ei, enim kæn omba morum.

¹⁵ Enim mormin ruk ting ila, wamp ti kindap norum, muna wamp ropa kondrum, muna uł kit nant mbu nga etam, muna wamp mat nga etmin uł mbila omba, kuimbal mba. Uł mbu nga wamp ti mindil nui nænangga!

¹⁶ Wote, enim Kraist nga mbi ambulk molk, mindil tæng ndam, uł ei nga pipil kułi mon! Kraist nga mbi tep mor nuk, Got kæn angk nui!

¹⁷ Got elim nga wamp mbu, kuimp tepa kump tumba ui ei, akup puł mondpa enim. Ei nga, tæn kæn puł mondpa em ndam, wote Got nga Rænang Ik Kai monduk pili napætmen wamp mbu kæn, kump tupa mba, pora ndumba mel nant?

¹⁸ Buk Wingti ila ik kat ndi, ei nimba mel, “Wamp kai mbu etpa tumba, ei nga mindil petam ndam, wote Got nga ik tuk roi nduk, uł kit minal etmin wamp mbu kæn, namba uł ti pema, nda?” nætam.

¹⁹ Ei nga, wamp namin mat Got ndi, mindil teing nimba pætam wamp kuł, en enim pora,

Puŕ Wu ei kɛn, rɛmp nduk mɛlangina, enim rɛp itangga, uŕ kai mbɛ etɛk mint muŕeing.

5

Enim Rɛp Wu Mbɛ Ndi, Got Nga Wamp Mbɛ Rɛp Itɛi!

¹ Na ndi, manga wingti rɛp wu mbɛ kɛn, ik ei mel nɛmp mundunt. Na kongun tenda ei nga etɛp mor. Na nga mong raŕ ndi, Kraist mindil nurum uŕ mbɛ kɛndɛr, wote ui tila elim nga rɛtang kai omba mot nɛm ila, na ruk ting ila muŕimp ku. Ei nga, na enim kɛn ik ei mel nɛmp ekit ndup nɛnt.

² Enim sipsip rɛp wu mbɛ mel molk, Got nga wamp enim nga ki ila tinditim mbɛ, elim nga numan pɛtɛm ei mel, pila kila nɛk rɛp itɛi! Kongun etɛk kɛn, mel ti timin nɛk, iti nɛtɛi mon! Uŕ ei kelik, numan kai pendɛk, kongun ei itmin nɛk itɛi.

³ Enim wu nuim mel ralk, Got nga wamp enim nga ki ila tinditim kɛŕ, tɛk mana nduk kɛni nɛkɛnɛi! Ei mon! Enim ndi, wamp mbɛ uŕ iting mbɛ mel, enim uŕ mbɛ, kuimbal molk etɛk, ora ndangina iteing.

⁴ Wote Sipsip Rɛp Wu Nuim Mumuk ei, wote omba, pena ila pem ei kɛn, enim mbi ou tangina, wote wu nuim mumuk mbɛ nga peng wɛna tɛpa pakɛmba ei, ping nui nanɛmba.

Tɛndɛn Mɛp Mana Mbun Numan Tenda Pil-amin

⁵ Uŕ ei mel ku, enim wu kang wu mbɛ ndi pilik, enim nga rɛp wu mbɛ nga mana orunga muŕɛi!

Enim ndi, en enim nga mul orunga mana nduk, ti ndi ti nga kongun kindmant indai! Got nga ik kat rorong kuf ndi, ei mel natam,

“Got ndi, numan meka rui kandak tutmin wamp mbu, ropa mana ndurum, wote numan koma ti kandak tutmin wamp mbu, elim ndi, kont kupa pol tutam,” natam.

⁶ Enim ndi, en enim nga numan orunga mana nduk, Got nga ki ronduf petam ei nga mana orunga mutai! Ei nga, elim nga ui kai pem tila enim ota tumba.

⁷ Enim nga numan ou ndupa panmin uf mbu, Got elim kan nguk ruk ndai. Nambu emel, elim ndi, enim rap etam.

⁸ Enim nga numan orunga, tuk kun mundak, tuk mendak pilik mint mutai! Enim nga el rui wu Seitan ei, wamp mat kandap tap nuimp nimba, kui laiyon na ni mel, kuimp mepa andpa mint morum.

⁹ Enim nga mondpa pili orunga ronduf pangga molk, el rui wu kit ei, rok ekit ndai! Nambu emel, enim panman ei, mondpa pili wamp mat, mai kamp mbila pora, mbun mindil enim tanmin ei nga, kandak tuk ku mormin.

¹⁰ Wamp pol ti uf mbu, Got elim kan tetam. Elim ndi, enim wi ropa, Kraist kan ruk titim ei ndi, enim rufang kai uf nga kant nga kont tetam ei, teing nimba itim. Ei nga, enim ui onunga kuf ila, mindil nangina, wote enim etpa kai mondpa, tupa kun mundpa, etpa ronduf mundamba.

¹¹ Got kan uf ronduf pi mbu nga minal, uf nga kant nga tepa mint purum! Ei kupa.

Rawe Ik Kuf

¹² Sailas, na ndi tɛp, na nga ɛngɛn kai mondɛr nɛmp pɛt ei ndi, na tɛpa rapundɛtɛnga, mon koɓmung kɛt rop, enim kɛn ngont. Na nga numan ei ndi, enim nɛmp rondut ngump, wote nɛmp ekit ndup kɛn, ik nɛnt mbɛ, Got nga wamp pɔt tɛpa kont kurum ut kupa ei. Got nga wamp pɔt ti ut nɛnt ila, rondut mundɛk mutɛi!

¹³ Bapilon kona ila rapa tenda wamp kɛt, Got ndi, enim kɛn tɛpa kup etpa mbi ropa titim ei ndi, enim rawe ik kai mbɛ nimba mundnɛm. Wote, na nga kangɛm kang Mak ndi, rawe ik kai mbɛ nimba mundnɛm ku.

¹⁴ Ana aiyamɛn mbɛ kɛn pora, rawe etɛk, ik kai mbɛ nɛk mondpa pili wamp nga, wamp numan ngui ut ei etɛk mutɛi! Enim Kraist kɛn mormin wamp mbɛ, moɓpa kundi ut mbɛ, enim kɛn kan piyanga!

Got Nga Nambuha Ik Kai
The New Testament in the Melpa Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Melpa long Niugini

Copyright © 1995 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Melpa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Earlier edition was © 1965 British and Foreign Bible Society

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

7aee00d3-bf61-5aa2-84a1-8318bf7d51e2